appOM24VL

aqprox!

Wireless Optical Mouse

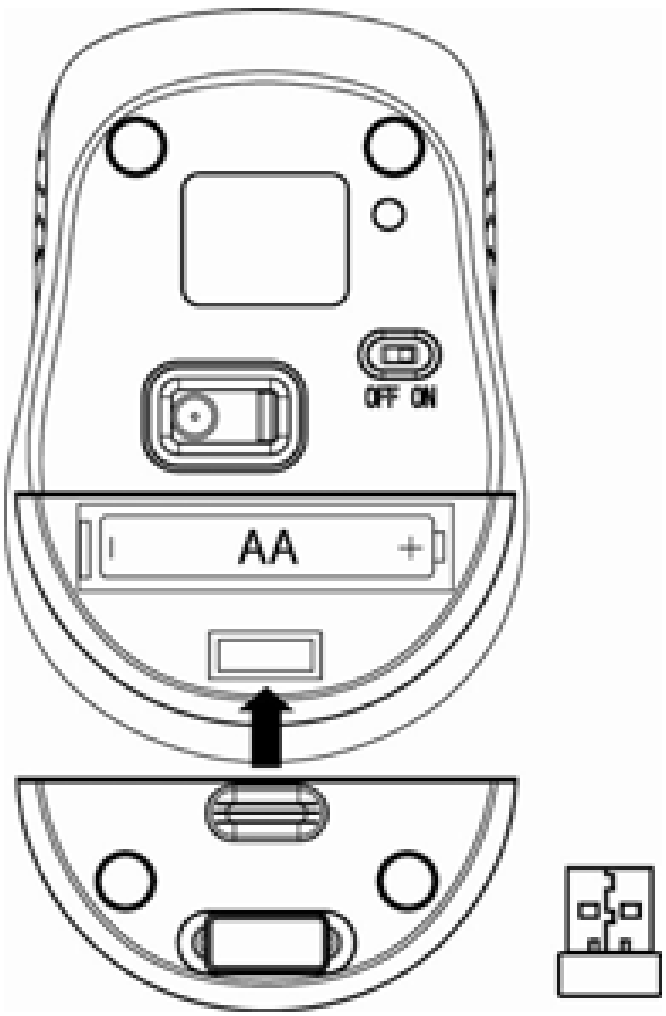
VERSION1.1

Guía de usuario
User guide
Guide de l'utilisateur
Gebrauchsanweisung
Guida per l'utente
Manual do utilizador

Español..... 1
English..... 4
Français..... 7
Deutsch 10
Italiano 13
Português 16

CONTENIDO

- Ratón óptico inalámbrico
- Receptor USB
- 1 pila AA 1.5V
- Manual de usuario



INSTALACIÓN DE LA PILA

Siempre que se instale una nueva pila en el dispositivo, asegúrese de que son del tipo AA de 1,5V y que están completamente cargada.

A) Extraiga el receptor USB y retire la cubierta de la pila.

B) Inserte una pila AA de 1,5V en el compartimento, asegurándose de que los polos positivo (+) y negativo (-) están correctamente alineados tal y como especifican las marcas del interior del compartimento. Vuelva a colocar la cubierta asegurándose de que ha quedado encajada correctamente.

C) Encienda el ratón.

INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

La sincronización entre el receptor y el ratón ha sido configurada en la fábrica de forma correcta. El usuario puede utilizar el dispositivo sin necesidad de configurar la conexión.

A) Inserte el receptor en uno de los puertos USB de su ordenador, el sistema detectará y configurará el dispositivo de forma automática para su uso.

B) Ahora puede utilizar el ratón.
Si el dispositivo no funciona, por favor, vuelva a realizar los pasos descritos anteriormente.

INTERRUPTOR “ON/OFF”

Si no está utilizando el ratón, por favor, desconéctelo utilizando el interruptor “ON/OFF” para no gastar la pila.

AJUSTE DE DPI

Usando el “botón de ajuste de DPI”, puede ajustar la resolución a 800dpi o 1600dpi.

REQUISITOS DEL SISTEMA

Compatible con: Windows® 2000/ XP/ Vista/ 7

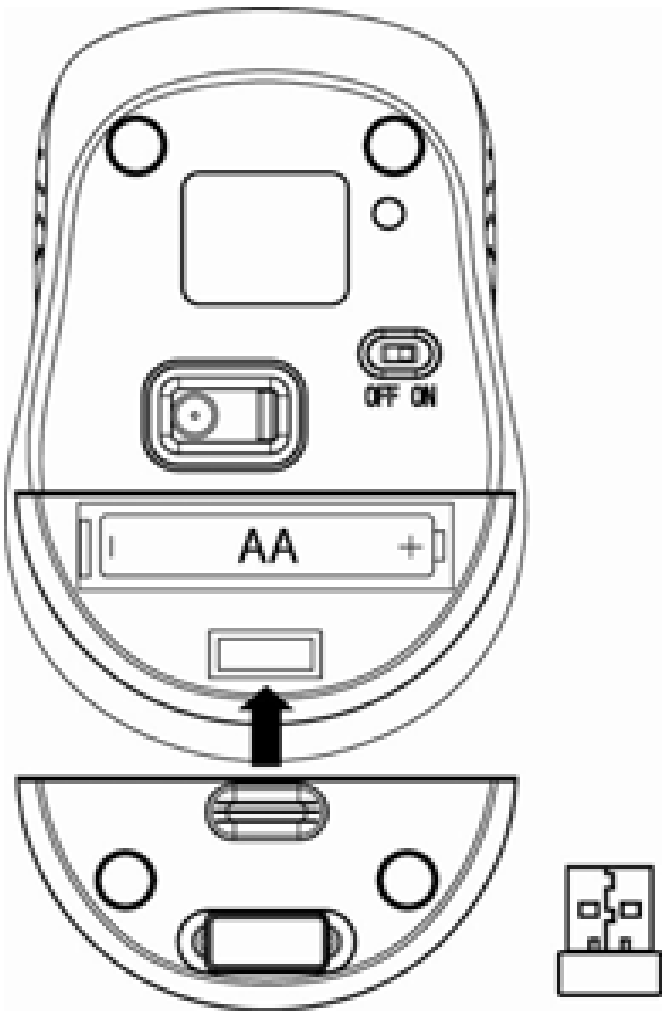
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

• Nano receptor. Puede guardarse en la parte inferior del ratón para transportarlo cómodamente
• 2.4GHz, con alcance de hasta 10m
• Rango de frecuencia: 2,405MHz ~ 2,476MHz

- 32 canales seleccionables automáticamente
- Tecnología de transmisión de 2 canales para aceleración de transmisión de datos sin retardo
- Función de Encendido/Apagado (Interruptor “ON/OFF”)
- Función de alarma de batería baja
- Resolución ajustable a 800dpi y 1600dpi

PACKAGE CONTENTS

- Wireless optical mouse
- USB receiver
- 1 AA alkaline battery
- User manual



INSTALLING THE BATTERY

Whenever a new batteriy is installed, make sure that it is fresh 1.5V AA battery.

A) Remove the battery cover.

B) Insert one AA battery into the battery compartment, make sure to properly orient the positive (+) and negative (-) ends as specified by the marks in the battery compartment. Replace the battery cover and make sure it is locked.

C) Switch on the mouse.

INSTALLING THE RECEIVER

The codes of receiver and mouse were successfully connected in factory. User can directly use the complete set of products, no worry about the code connecting.

A) Insert receiver into USB port of PC, the computer system will automatically detect and prepare it for full operation.

B) The mouse may use then.

If the user wrongly operates, please redo the above operating procedures.

“ON/OFF” SWITCH

Without using the mouse, user may turn off it by “ON/OFF” switch for saving battery power.

DPI ADJUSTING

Using “DPI-adjusting key” the resolution of mouse can be switched between 800dpi and 1600dpi in turn.

SYSTEM REQUIREMENTS

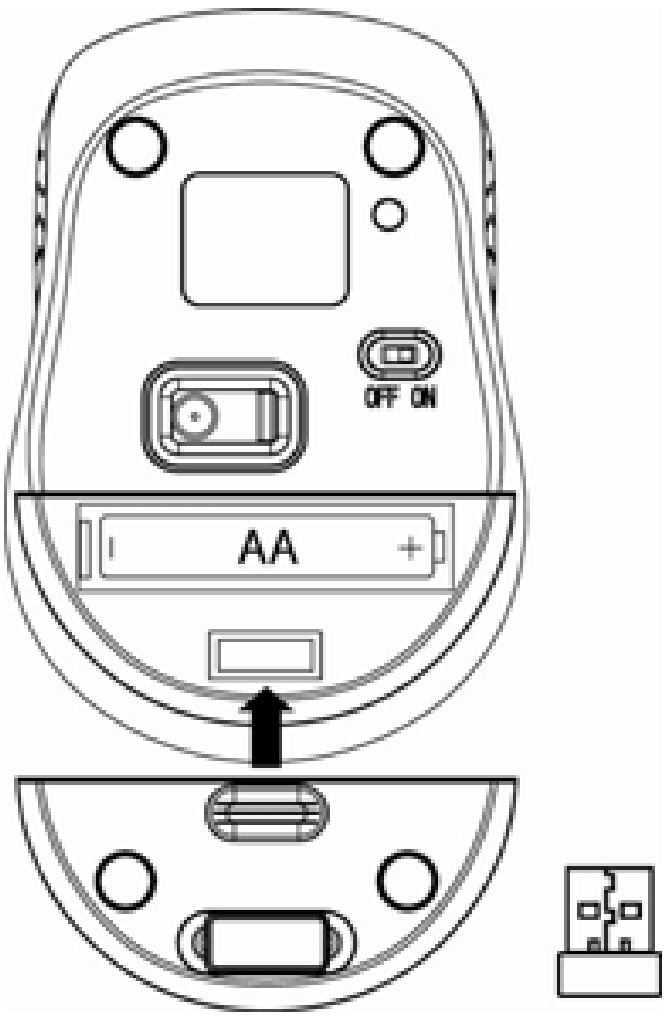
Windows® 2000/ XP, VISTA, 7

SPECIFICATIONS

- Super mini receiver can be stored at bottom for easy carrying
- 2.4GHz, freely operating within 10 meters
- Wireless carrier frecuency: 2,405MHz - 2,476MHz
- 32 Wireless working channels, automatic frecuency jumping
- Power ON/OFF function
- Low-voltage alarming function
- Resolution: 800DPI and 1600DPI adjustable

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Souris optique sans fil
- Récepteur USB
- 1 batterie alcaline AA
- Manuel utilisateur



INSTALLATION DE BATTERIE

Le batterie doivent toujours être de batterie alcaline AA neuve.

A) Retirer le couvercle du compartiment de batterie.

B) Insérer le batterie dans le compartiment. Assurez-vous que les pôles positifs (+) et négatif (-) des batteries soient effectivement orientés comme indiqué dans le compartiment des batteries. Replacez le couvercle du compartiment et assurez-vous qu'il soit bien fermé.

C) Allumez la souris, la LED en dessous de la souris va s'allumer.

INSTALLATION DU RECEPTEUR

La synchronisation du récepteur et de la souris a été effectuée en usine. Vous pouvez utiliser directement l'ensemble des produits sans vous préoccuper de la synchronisation.

A) Insérer le récepteur dans un port USB de l'ordinateur. Celui va détecter et installer automatiquement le récepteur.

B) Vous pouvez alors utiliser la souris.

INTERRUPTEUR “ON/OFF”

Lorsque vous n'utilisez pas la souris, vous pouvez l'éteindre afin d'économiser les batteries. Pour ce faire, utilisez l'interrupteur “ON/OFF”.

BOUTON DPI

Le bouton d'ajustement “DPI-adjusting” de la souris peut s'utiliser pour choisir entre une résolution de 800 DPI et 1600 DPI.

CONFIGURATION MINIMALE NECESSAIRE

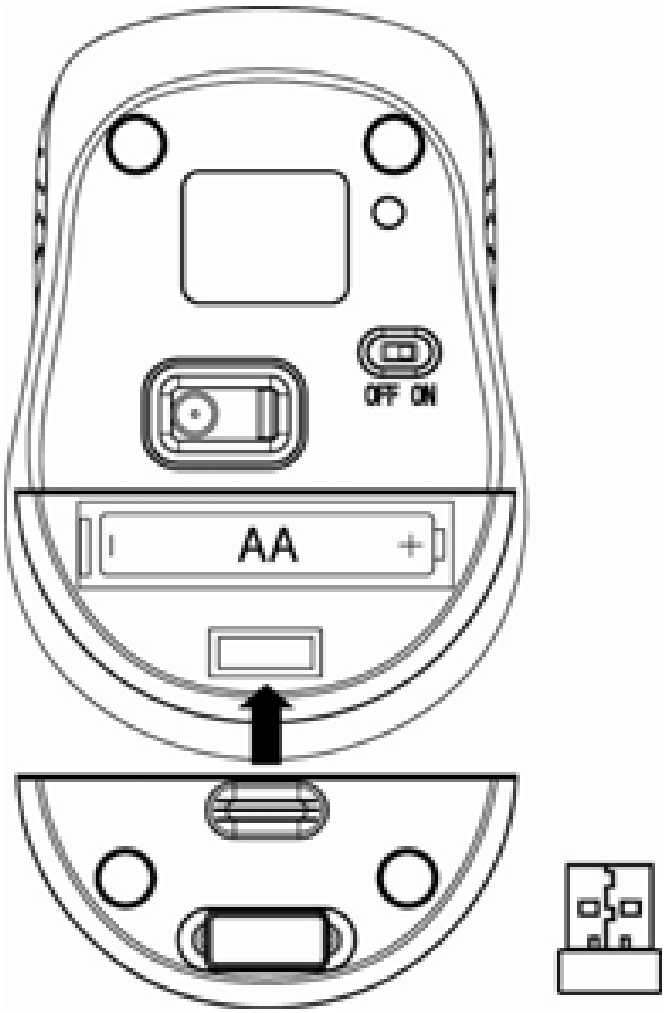
Windows® 2000/ XP, VISTA, 7

SPECIFICATIONS

• Avec nano-récepteur USB qui peut être stockée dans le bas de la souris pour faciliter le transport
• 2.4GHz pour atteindre jusqu'à 10 m
• Fonction ON/ OFF
• Fonction d'alarme de pile faible
• Résolution: 800dpi et 1600dpi, réglables manuellement

PACKUNG INHALT

- Drahtlose optische Maus
- USB Empfänger
- 1 AA alkalisch Batterie
- Gebrauchsanweisung



BATTERIEN INSTALLATION

Die Maus braucht neue 1.5V AA Batterie.

A) Die Entdeckung entfernen.

B) Die Batterie anstecken. Vergewissern Sie dass die Orientierung der Batterien richtig wie in der Packung geschrieben ist. Schließen Sie die Bedeckung.

C) Schalten Sie die Maus ein. Die LED unten der Maus wird leuchten.

EMPFANGER INSTALLATION

Die Synchronisation der Maus und Empfänger wurde schon in der Fabrik gemacht. Deswegen, müssen Sie darüber nicht sorgen.

A) Stecken Sie den Empfänger in einem USB Port des Rechners an. Der Rechner wird den Empfänger automatisch detektieren und installieren.

B) Dann können Sie die Maus benutzen.

“ON/OFF” SCHALTER

Wenn Sie die Maus benutzen und um Batterieenergie zu

sparen, können Sie es mit dem “ON/OFF” Schalter ausschalten.

DPI EINSTELLUNGEN

Mit der “DPI-adjusting” Taste, die Maus Resolution kann zwischen 800 DPI und 1600 DPI gewählt werden.

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

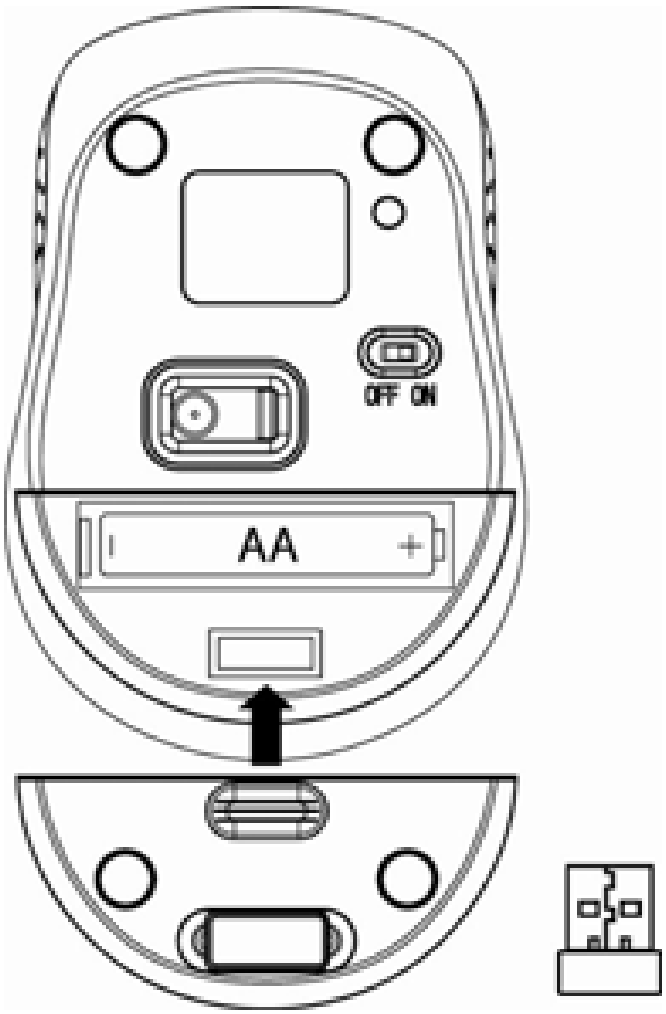
Windows® 2000/ XP, VISTA, 7

SPECIFIKATIONEN

• Mit USB-Nano-Empfänger, easy-to-Store am Ende für die einfache Durchführung
• 2,4 GHz frei die in 10 Meter
• Power ON/ OFF -Funktion.
• Low-Batterie alarmierende Funktion
• Einstellbare Auflösung: 800DPI und 1600dpi

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Mouse Ottico senza fili
- Ricevitore USB
- 1 batteria alcaline AA
- Manuale utente



INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

Ogni volta che bisogna installare nuove batterie, assicurarsi che siano fresche e da 1.5V AA.

A) Togliere il coperchio del vano.

B) Inserire una batteria AA nel vano batterie, assicurarsi di orientare correttamente l’estremità positivo (+) e negativo (-), come specificato dalla figura posta nel vano. Rimettere il coperchio del vano e assicurarsi che sia ben chiuso.

C) Accendere il mouse.

INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE

I codici del ricevitore e del mouse vengono già collegati in fabbrica. L'utente può utilizzare direttamente il set completo di prodotti, e non deve preoccuparsi del codice di collegamento.

A) Inserire il ricevitore nella porta USB del PC, il computer lo rileverà automaticamente e lo preparerà per l’operatività.

B) Quindi si può utilizzare il mouse.

Se l'utente non riesce ad utilizzarlo, è pregato di rifare le procedure operative di cui sopra.

INTERRUTTORE “ON/OFF”

Quando non si usa il mouse, l'utente può disattivarlo dall’interruttore "ON/OFF” per risparmiare batteria.

REGOLAZIONE DPI

Utilizzando il “tasto di regolazione DPI" la risoluzione del mouse può essere commutata fra 800 dpi e 1600 dpi.

REQUISITI DEL SISTEMA

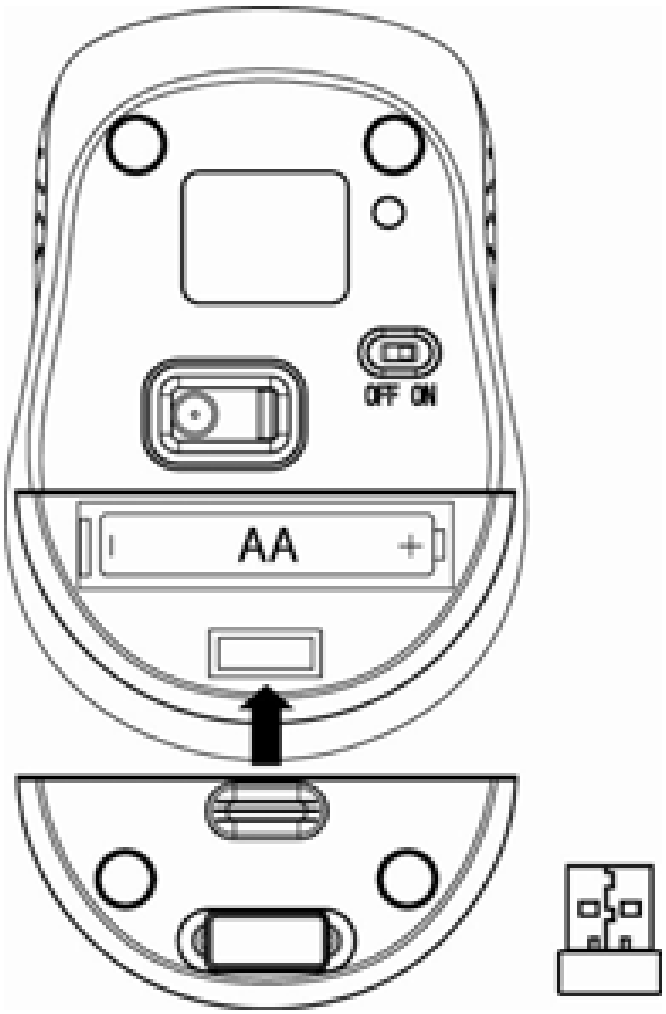
Windows® 2000/ XP, VISTA, 7

SPECIFICHE

- Il super mini ricevitore può essere conservato nel fondo per poterlo trasportare facilmente
- 2.4 GHz, operante nel raggio di 10 metri
- Frequenza portante Wireless: 2.405MHz - 2.476MHz
- 32 canali wireless di lavoro, salto di frequenza automatico
- Funzione ON/OFF
- Funzione di allarme bassa tensione
- Risoluzione: 800dpi e 1600DPI regolabili

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Rato Optico Sem fios
- Receptor USB
- 1 Pilha alcalina AA
- Manual de utilizador



INSTALAÇÃO DA PILHA

Sempre que for necessário instalar pilha, certifique-se de que são nova de 1.5V AA.

A) Retirar a tampa das pilhas.

B) Inserir uma pilha AA no compartimento, verificando se o lado positivo (+) e negativo (-) está correctamente orientado como especificado pelas marcas no compartimento das pilhas. Recolocar a tampa das pilhas e verificar que se encontra fechada.

C) Ligar o rato.

INSTALAÇÃO DO RECEPTOR

Os códigos do receptor e do rato foram ligados na fábrica para confirmação. O utilizador pode usar o conjunto completo de produtos directamente, sem necessidade de se preocupar com o código de ligação.

A) Inserir o receptor na porta USB do PC, o sistema do computador detecta automaticamente o mesmo e prepara-o para o funcionamento.

B) O rato pode ser depois usado.

Se o utilizador operar o mesmo erradamente, deve ler novamente os procedimentos de operação acima.

INTERRUPTOR “ON/OFF”

Sem usar o rato, o utilizador pode desligar o mesmo com o interruptor “ON/OFF” para poupar energia das pilhas.

AJUSTE DPI

Usando a “DPI-adjusting key” a resolução do rato pode ser definida entre 800dpi e 1600dpi.

REQUISITOS DO SISTEMA

Windows® 2000/ XP, VISTA, 7

ESPECIFICAÇÕES

• O receptor súper-mini pode ser guardado no fundo para transporte fácil

• 2.4GHz, operação livre até 10 metros de distância

• Frequência do transportador sem fios: 2,405MHz - 2,476MHz

• 32 Canais sem fios, frequência de comutação automática
• Velocidades de tecnologia comunicação 2-vias até transmissão de dados sem atraso
• Função de potência ON/OFF
• Função de alarme baixa tensão
• Resolução: 800DPI e 1600DPI ajustáveis

Importado por / Imported by:

APPROX IBERIA S.L.

CIF: B-91202499

Soporte técnico / Technical support:

soporte@approx.es

MADE IN CHINA

www.printyourideas.com